

تروتسکی مرده است

ترجمه: ژاله سهند

منبع متن: نسخه اصلی آن در سپتامبر ۱۹۴۰ در جبهه سرخ، مجله انگلیسی زبان حزب کمونیست انقلابی هند منتشر گردید.

نسخه دیجیتالی: توسط حزب کمونیست انقلابی هند، در آوریل ۲۰۲۰ ارائه شده است.

لئون تروتسکی دیگر زنده نیست. مردی که همراه با لنین انقلاب نوامیر را رهبری نمود به دست قاتلی جان می سپارد. پس از لنین، تروتسکی، بزرگترین رهبر پرولتاریای جهانی، بزرگترین خطیب و نویسنده انقلابی دوران ما، درخشان ترین راهنمای ایدئولوژیک جنبش انقلابی بین المللی، توسط دشمنان انقلاب در یک لحظه از جهان حذف می گردد. امروز با پایان غم انگیز شاید عمیق ترین استعداد انقلابی تاریخ، جهان قطعاً فقیرتر است.

این جنایت جیونانه تمام جهان را شوکه نموده است. این قتل جنایتکارانه تروتسکی که تقریباً بلافاصله پس از پیمان شوروی و آلمان، که خود نتیجه منطقی سیاست خائنانه خیانت به جنبش انقلابی است، اوج منتهای ظالمانه ترور G.P.U می باشد. این تصادفی نیست که این قتل ظالمانه با پیشینه پیمان شوم شوروی و آلمان انجام گردیده است. سلسله قتل های قضایی انقلابیون بلشویک قدیمی و محاکمه شده، متهم به توطئه طرفداری از هیتلر علیه دولت شوروی، لاجرم به این قتل بیرحمانه و تکان دهنده لئون تروتسکی، بهترین و تواناترین رهبر انقلابی جهان، که با رهبری کاملاً منحط و مرده دولت شوروی و کمینترن مخالفت می کند، می جنگد و با موفقیت مقابله می کند، ختم می گردد.

رهبری کنونی حزب کمونیست اتحاد جماهیر شوروی، و در نتیجه کمینترن، با خشونت بی رحمانه، تمام اپوزیسیون دموکراتیک درون حزب و انترناسیونال را سرکوب کرده است. تحت نام پاکسازی، انقلابیون قدیمی و محاکمه شده به قتل رسیده اند. تحت نام انضباط، ارتش سرخ سر بریده شده است. این روند به طور قابل توجهی در سراسر جهان هماهنگ است.

عقب‌نشینی‌های ایدئولوژیک و خیانت‌های به انقلاب باعث تضعیف حزب و انترناسیونال شده است. پاکسازی‌ها بحرانی جدی در رهبری انقلاب ایجاد نمود و نارضایتی و بی‌اعتمادی را در میان توده‌های پرولتاریا پدید آورده است. فرار از مسیر انترناسیونالیسم انقلابی زمینه را برای شکوفایی میهن پرستی شوروی فراهم آورد. پسرفت فرهنگی، فجایع اقتصادی و اشتباهات سیاسی، رهبری شوروی را به ورشکستگی کشاند. رهبری کنونی شوروی مستغرق در اشتباهات و خیانت‌های خود، دفاع و یکپارچگی اتحاد جماهیر شوروی را تنها بر اساس پیمان‌های دیپلماتیک و نظامی با امپریالیسم فاشیستی به خطر انداخت. بالماسکه صلح طلبانه رهبری شوروی از طریق سیاست خارجی اش و انترناسیونال سوم از طریق سیاست امنیت جمعی و جبهه صلح دموکراتیک و جبهه مردمی به بی‌طرفی برای فاشیسم آلمان مبدل گردید.

رهبری اتحاد جماهیر شوروی بدون نقاب در تامین مواد خام برای ماشین جنگی عظیم الجثه آلمانی ایستاده است. تأثیر آن بسیار منکوب کننده است. جنبش انقلابی پرولتاریای جهانی در سردرگمی مطلق فرو رفته است. بحران رهبری انقلابی پرولتاریای جهانی را گنج نموده است. تضعیف روحیه کل جنبش طبقه کارگر در سراسر جهان تکامل یافته است. پیمان شوروی و آلمان بیان تاریخی سیاه‌ترین خیانت به آرمان جنبش انقلابی پرولتری در جهان است.

تروتسکی به این انحراف خطرناک رهبری شوروی و کمینترن اشاره نمود و با آن مبارزه کرد و پیمان شوروی و آلمان را در سال ۱۹۳۳ پیشگویی نمود. در نتیجه تروتسکی علیرغم گام‌های اشتباه خود در گذشته، به امید و مرکز نیروهای انقلابی جهان مبدل گردید. و او با سببیتی غیرانسانی به قتل رسید. پیمان GPU-Gestapo در حال تولید پی‌آمدهایی هستند.

این موضوع کم‌اهمیتی نیست که کنگره-کمونیست‌ها در هند به مثابه ماموران فرمانبردار مزدبگیر کمینترن در انجام وظیفه معمول ستایش پیمان شوروی-آلمان و توجیه قتل تروتسکی کوتاهی ننموده‌اند. آنها با این تنها جایگاه خود را در میان خوانندگان کر بین‌المللی، با آواز خوانی به میزان شوروی-آلمانی، توجیه نموده‌اند.

از جانب خود، ما بر صلابت‌ترین محکومیت خود را در قتل جنایتکارانه لئون تروتسکی به ثبت می‌رسانیم و اندوه عمیق خود را از مرگ تکان‌دهنده او و همدردی با بیوه بداقبال او، ناتالیا تروتسکی ابراز می‌نماییم. ما صریحاً همبستگی عمیق خود با انقلابیون پرولتری بین‌المللی در سراسر جهان را که بر زیر تیر بی‌رحمانه قاتل به قتل رسیده‌اند و با همه کسانی که در مبارزه خود برای آرمان انقلاب سوسیالیستی جهانی از دردها و دهشتهای سیاه چال‌ها و مرگ رنج برده‌اند و

هنوز رنج می کشند، اعلام می نمایم. ما شک نداریم که پرچم سرخ انقلاب رنگی پررنگ تر بر خود یافته است و با رنج و مرگ آنها شکوهمند تر گشته است. پرولتاریای بین‌المللی مصائب آن انقلابیون بی‌شمار را در سراسر جهان در پیروزی نهایی خود در مبارزه برای انقلاب جهانی جبران خواهد نمود.

<https://www.marxists.org/archive/tagore/1940/trotsky-is-dead.htm>